

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 81 (1963)
Heft: 122

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50; zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Copa Films S.A., Genève.
Mister Moses S.A., Genève.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sudan: Einfuhrvorschriften. — Soudan: Prescriptions d'importation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden nachstehende Werttitel vermisst:

1. Gült auf Gasthaus z. Einhorn, GB. Nr. 117, Gemeinde Wolfenschiessen. Kapital Fr. 171.42. Jahrgang 1789. Vorgang Fr. —. Gült auf obiger Liegenschaft: Kapital Fr. 500, Jahrgang 1903. Vorgang Fr. 23 018.97.
Gült auf obiger Liegenschaft: Kapital Fr. 500, Jahrgang 1903. Vorgang Fr. 23 518.97.
2. Schuldbrief, haftend auf Liegenschaft Obfuhr, GB. Nr. 123, Gemeinde Wolfenschiessen. Kapital Fr. 2000, Jahrgang 1947. Vorgang Fr. 35 123.81. Gült auf Liegenschaft Brändlisweid, Oberrickenbach, GB. Nr. 479, Gemeinde Wolfenschiessen. Kapital Fr. 128.57. Jahrgang 14. November 1767. Vorgang Fr. 1264.27.
Gült haftend auf obiger Liegenschaft. Kapital Fr. 128.57. Vorgang Franken 5099.91.
Gült auf obiger Liegenschaft. Kapital Fr. 42.85. Jahrgang 22. Januar 1837. Vorgang Fr. 5999.89.
3. Schuldbrief auf Liegenschaft GB. Nr. 283, Gemeinde Stansstad. Kapital Fr. 1000, ausgestellt den 27. Juli 1932. Vorgang Fr. 61 000.
4. Gült auf Liegenschaft Hinter Birchen, GB. Nr. 71, Gemeinde Emmetten. Kapital Fr. 257.14. Jahrgang 3. Dezember 1817. Vorgang Fr. 2102.94.
5. Gült auf Liegenschaft Juichweid, Gemeinde Ennetbürgen. Kapital Franken 342.85. Jahrgang 20. Januar 1778. Vorgang Fr. 2177.07.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation weg dem unterzeichneten Obergerichtspräsidenten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung hierüber ausgesprochen wird. (339^a)

Stans, den 25. Mai 1963.

Obergerichtskommission Nidwalden,
der Präsident: Dr. J. Gander, Stans.

La pretura di Lugano-Campagna diffida gli sconosciuti possessori della cartella ipotecaria al portatore di nominali Fr. 7000, iscritta il 14 settembre 1920 al N° 288, e della cartella ipotecaria, al portatore, di Fr. 2000, iscritta l'8 marzo 1940 al N° 69, gravanti le nuove particelle RT. N° 4, 10, 74, 144, 240, site in Valcolla, corrispondenti ai vecchi Ni. 17, 40, 33, 55, 57, 144, 158, 159, 175, 186, 219, 234, 244, 263, 309, 335, 336, 356, 385, 402, 403, 476, 485, 486, 502, A. 17, B. 17, 55, 23, 485, già di proprietà Pesca Giovanni fu Antonio, in Colla, ed ora appartenenti a Campana Franco fu Giacomo, in Tenero, a volerle produrre alla pretura di Lugano-Campagna entro il termine di 6 mesi dalla data della presente pubblicazione, sotto minatoria di ammortamento (Art. 981 e rel. C.O.) (332^b)

Lugano, 21 maggio 1963.

Per la pretura Lugano-Campagna:
il segr. assessore.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nous, Président du Tribunal du district de Courtelary vu notre sommation du 23 mai 1962, publiée dans la Feuille officielle Suisse du commerce, des 24, 25 et 28 mai 1962, N°s 120, 121 et 123, aux pages 1541, 1557 et 1581, attendu qu'elle est restée infructueuse, prononçons l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 7200 (taux 6%), inscrite le 4 avril 1951 au registre foncier de Courtelary à Série 11, g N° 1299 au profit de Mme Emma Gerber née Kohli, ménagère, Courtelary, grevant comme gage en second rang l'immeuble N° 144, lieu dit «Sous l'Eglise» à Courtelary, appartenant à Mme Emma Gerber, prénommée. (343)

Courtelary, le 27 mai 1963.

Le vice-président du Tribunal:
P. Villos.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

1. April 1963.

Wohnbaugenossenschaft Hüntwangen, in Hüntwangen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. September 1962 und 28. Februar 1963 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu vermitteln, durch Beschaffung von geeignetem Bauland zu Eigentum oder zu Baurecht, Erwerb von soliden zweckdienlichen Wohnhäusern, Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, eventuell in Verbindung mit zweckverwandten Organisationen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Rundschreiben. Die Verwaltung besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar. Der Verwaltung gehören an Josef Egger, von St. Ursen (Freiburg), in Hüntwangen, Präsident; Erhart Bertschi, von und in Hüntwangen, Vizepräsident; Arthur Sigrist, von Rafz, in Hüntwangen, Kassier; Ernst Demuth, von Hüntwangen, in Wil bei Rafz, Aktuar. Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 72 (bei Josef Egger).

17. Mai 1963. Kapitalanlagen.

Stabilus «C» Gesellschaft, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften. Sie kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen und sich an solchen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Henrik Kaestlin, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Ruhtalstrasse 12 in Winterthur 1 (bei der Revisions- und Treuhandgesellschaft Winterthur).

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel

18. Mai 1963. Bücher, Stärkungsmittel.

Heinz Enggist, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Heinz Enggist, von Kandergrund (Bern), in Biel. Handel mit Büchern und Stärkungsmitteln. Wilhelm Kutterweg 20.

18. Mai 1963. Vergoldung, Versilberung, Vernicklung.

Th. Maeder, in Biel, Vergoldung, Versilberung und Vernicklung (SHAB. Nr. 222 vom 21. September 1956, Seite 2394). Die Prokura des Fred Maeder ist erloschen.

18. Mai 1963. Teppiche, Möbel.

Fernand Ghilardi, in Biel. Handel mit Teppichen aller Art und Möbeln (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1959, Seite 816). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18 mai 1963.

Jeanne Brandt-Hank. Horlogerie ERBE, à Bienne, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 29. novembre 1962, N° 280, page 3447). Nouvelle adresse: Rue du Stand 118.

18 mai 1963. Horlogerie.

IPO SA, à Bienne, achat, vente et exportation d'horlogerie en gros (FOSC. du 20 mars 1963, N° 66, page 816). Procuration individuelle est conférée à Max Bachmann, de Lucerne, à Bienne.

18 mai 1963.

Manufacture des Montres & Chronographes Pieree S.A., à Bienne (FOSC. du 8 mars 1961, N° 56, page 675). Le président du conseil d'administration Adrien Lévy est maintenant domicilié à Genève et le membre du conseil d'administration Henry Lévy à Pully (Vaud). Ont été nommés: Gérard Burren, directeur, et Hugo Koher, directeur-adjoint (les deux jusqu'ici inscrits comme fondés de pouvoir). Ils signent collectivement à deux. Leurs procurations sont éteintes.

18. Mai 1963. Farbprodukte.

Intercel A.G., in Biel, Handel mit sämtlichen Farbprodukten (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1953, Seite 2607). Das Verwaltungsratsmitglied Peter Christen wohnt nun in Studen. Neues Geschäftsdomizil: Hugistrasse 3.

Bureau de Delémont

18 mai 1963. Moulin agricole.

Vve A. Charmillot, à Vicques, exploitation d'un moulin agricole (FOSC. du 25 mars 1952, N° 71, page 802). La raison est radice par suite de remise du commerce.

18 mai 1963. Moulin agricole.

Charmillot et Cie, Moulin de Vicques, à Vicques. Guy Charmillot et Roland Charmillot, tous deux de et à Vicques, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1962. Exploitation d'un moulin agricole.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

10. Mai 1963. Schreinerei.
Arnold Kehrl, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Arnold Kehrl-Tropper, von Gadmen, in Meiringen. Bau- und Möbelschreinerei. Eisenholzen.

10. Mai 1963. Souvenirartikel.
Ralph Untenährer, auf Brüning-Passhöhe, Gemeinde Meiringen, Handel mit Souvenirartikeln en gros (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1960, Seite 3719). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Moutier

17. Mai 1963. Constructions mécaniques.
Société anonyme Joseph Pétermann, à Moutier, ateliers de constructions mécaniques, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1962, N° 304, page 3747). La signature du fondé de pouvoir Marcel Moeschler est radiée.

17. Mai 1963.
Société immobilière de Tavannes S.A., à Tavannes (FOSC. du 1^{er} décembre 1961, N° 282, page 3499). L'administrateur Georges Droz senior a démissionné du conseil d'administration. Georges Droz junior, de Mont-Tramelan, à Tavannes, a été nommé administrateur sans signature sociale.

17. Mai 1963. Radio, télévision.
Mathys Radio & Waschmaschinen, précédemment à Lyss, vente au détail d'appareils de radios et de machines à laver; exploitation d'un atelier de réparation (FOSC. du 28 novembre 1950, N° 279, page 3046). La maison a transféré son siège à Moutier. La titulaire est Marie Mathys née Chariatte, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Friedrich, de Rüschelen, à Moutier. La raison est modifiée en: **Mme Mathys**. La procuration conférée à Friedrich Mathys, de Rüschelen, actuellement à Moutier, subsiste. Commerce et installation d'appareils de radio et de télévision.

17. Mai 1963. Décolletage.
Camille Affolter, à Malleray, décolletages (FOSC. du 30 octobre 1952, N° 255, page 2655). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Affolter & Stalder», à Malleray, ci-après inscrite.

17. Mai 1963. Décolletage.
Affolter & Stalder, à Malleray. Camille Affolter, de Seeberg, à Malleray, et Daniel Stalder, de Rüegsau, à Moutier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} janvier 1963, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Camille Affolter», à Malleray, radiée. Atelier de décolletage.

Bureau Nidau

17. Mai 1963.
Essa Maschinenfabrik A.-G. vormalis Pressenfabrik Samuel Allemann, in Brügg. Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb von Exzenterpressen, Spindelpressen und andern Maschinen (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1961, Seite 2039). Das Verwaltungsratsmitglied Adrien Lévy wohnt nun in Genf. Die Unterschrift der Prokuristin Rose Marguerite Rollier ist erloschen.

17. Mai 1963.
Fapress Maschinenfabrik A.G., in Brügg. Herstellung und Verkauf von Maschinen und mechanischen Apparaten jeglicher Art (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1959, Seite 855). Michel Sauthier, von Châtrât (Wallis), in Brügg, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Prokura von Rose Marguerite Rollier ist erloschen.

Bureau Thun

17. Mai 1963. Liegenschaften.
Hans Lüthi, bisher in Münsingen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1957, Seite 1523). Die Firma hat den Sitz nach Sigriswil verlegt. Inhaber ist Hans Lüthi, von Lauperswil, nun in Sigriswil. Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften. Feldenstrasse.

17. Mai 1963.
Otto Ed. Kunz A.G. Droguerie Edelweiss, in Thun, Betrieb der Droguerie Edelweiss in Thun, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1960, Seite 463). Die Prokura von Willy Maurer ist erloschen.

17. Mai 1963. Autogarage usw.
Otto Stuecki, Inhaberin Frau F. Stuecki, in Steffisburg, Betrieb einer Autogarage, Reise- und Transportunternehmung, mechanischen Werkstätte und eines Zylinderschleifwerkes (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1961, Seite 2163). Zweites Geschäftslokal: Balliz 32, in Thun.

Schwyz - Schwytz - Svitto

17. Mai 1963. Gasthaus, Spezereien.
Alfred Ulrich, zum «Schönenboden», in Bisisthal, Gemeinde Muotathal. Inhaber der Firma ist Alfred Ulrich, von und in Bisisthal, Gemeinde Muotathal. Gasthaus, Handel mit Spezereien.

18. Mai 1963. Tuchwaren.
Margrit Betschart, in Schwyz, Handel mit Tuchwaren (SHAB. Nr. 213 vom 11. September 1952, Seite 2262). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

18. Mai 1963. Devotionalien.
Paul Huber, in Stansstad, Fabrikation von und Handel mit Devotionalien (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1958, Seite 2515). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

17. Mai 1963. Beteiligungen usw.
Finadvert S.A. in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen aller Art, die Vermögensverwaltung, den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Immobilien sowie die Abwicklung von Finanzierungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten-Hürlimann, von Zug und Unterägeri, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (bei Dr. Alphons Iten).

17. Mai 1963. Schuhe.

F. Heinzer, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Schuhgeschäft und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1948, Seite 751). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

17. Mai 1963. Anlagefonds usw.

Dirfonds S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Gründung und Verwaltung von Mobiliar- oder Immobilienanlagefonds aller Art, mit berechneten oder verteilten Risiken, wobei die Geldanlagen sowohl aus dem Inland wie auch aus dem Ausland stammen können. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 200 000 einbezahlt. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Louis Chopard, von Sonvilier (Bern), in Les Planches du Mont, Gemeinde Mont sur Lausanne, als Präsident; Hans Braendlin, von Basel, in Zürich, und Edouard Steinmann, von und in Genf. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Poststrasse 9 (bei der Protea Zug AG).

17. Mai 1963. Agrarprodukte usw.

Lemex AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere auf dem Agrarprodukte-Sektor: den Erwerb und die Verwertung von Patenten, Rezepten und Geheimverfahren (know-hows); den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Bescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Kohler, von Zürich, in Zug. Domizil: Obere Rostmatt 23 (bei Willy Kohler).

17. Mai 1963.

Grastrocknungsgenossenschaft Hünenberg, in Hünenberg, Förderung der Futterproduktion, insbesondere in qualitativer Hinsicht usw. (SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1941, Seite 2226). Gemäss Protokoll über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1963 hat die Gesellschaft die Fusion mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Hünenberg» beschlossen. Danach übernimmt die «Landwirtschaftliche Genossenschaft Hünenberg» sämtliche Aktiven und Passiven der «Grastrocknungsgenossenschaft Hünenberg» nach Massgabe von Art. 914 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1962. Die «Grastrocknungsgenossenschaft Hünenberg» ist infolgedessen aufgelöst.

17. Mai 1963.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hünenberg, in Hünenberg (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1962, Seite 1363). Gemäss Protokoll über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Januar 1963 hat die Genossenschaft die Fusion mit der «Grastrocknungsgenossenschaft Hünenberg» beschlossen. Die Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der «Grastrocknungsgenossenschaft Hünenberg» nach Massgabe von Art. 914 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1962. Die Anteilscheine der «Grastrocknungsgenossenschaft Hünenberg» werden durch die «Landwirtschaftliche Genossenschaft Hünenberg» zum Nennwert zurückbezahlt.

17. Mai 1963. Beteiligungen usw.

Gates Rubber AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, Gummiprodukte der Marke «Gates» usw. (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1963, Seite 1095). Die Unterschrift des Direktors Dagobert F. Pfeiffer ist erloschen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)****15. mai 1963. Auberge.**

L. Birbaum, à Echarlens, exploitation de l'Auberge de la Croix-Verte (FOSC. du 17 juillet 1953, N° 163, page 1747). La raison est radiée par suite de départ.

16. mai 1963. Epicerie, etc.

Catherine Gremaud, à Echarlens, épicerie, primeurs, débit de pain et de vin (FOSC. du 11 juillet 1934, N° 159, page 1927). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

16. mai 1963. Alimentation.

G. Boschung, à Bulle, alimentation générale (FOSC. du 6 octobre 1948, N° 234, page 2699). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

16. mai 1963. Epicerie, mercerie.

Louis Dumas, à Broc, épicerie, mercerie, débit de vins (FOSC. du 30 novembre 1956, N° 282, page 3039). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

16. mai 1963. Epicerie, mercerie.

Mme Ida Dumas, à Broc. Le chef de la raison est Ida Dumas, veuve de Louis, de Sommenliet, à Broc. Epicerie, mercerie, débit de vins. Rue du Moléson.

17. mai 1963. Laiterie.

Borcard Léon, à Rueyres-Treyfayes, laiterie (FOSC. du 18 septembre 1950, N° 218, page 2391). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18. mai 1963. Epicerie, mercerie.

Aloys Rohadey, à Lessoc, épicerie, mercerie (FOSC. du 25 septembre 1933, N° 224, page 2250). La raison est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Solothurn - Soleure - Soletta**Bureau Stadt Solothurn****16. Mai 1963. Chemisch-kosmetische Artikel.**

Louis Kaech's Wwe. «Kakus-Werk», in Solothurn, Herstellung von und Handel mit chemisch-kosmetischen Artikeln, Parfümerien und Spezialitäten (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1949, Seite 2366). Der über die Firma-inhaberin eröffnete Konkurs ist vom Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern am 30. April 1963 mangels Aktiva wieder eingestellt worden. Da das Geschäft nicht mehr weiter betrieben wird, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

16. Mai 1963.

Flugplatz-Apotheke, F. Keller, in Basel (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1958, Seite 298). Beim Inhaber Felix Marcel Keller ist der Allianzname weggefallen.

16. Mai 1963.

Rolladen-Service, Tagliati & Würth, in Basel. Eduard Tagliati-Besmer, italienischer Staatsangehöriger, und Johann Würth-Römer, von Basel, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1963 begonnen hat. Herstellung und Reparaturen von Rolläden. Wiesenschanzweg 34.

16. Mai 1963. Damenkonfektion.

Maison René, René F. Pfirter, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist René F. Pfirter, von Pratteln, in Basel. Handel mit Damenkonfektion und Damenmodeartikeln. Freie Strasse 103.

16. Mai 1963. Rheinschiffahrt.

Rennings & Co., in Basel. Johann Peter Rennings-Niermann, in Duisburg-Ruhrort (Deutschland), und Franz Johannes Rennings-Brand, in Homburg (Deutschland), beide niederländische Staatsangehörige, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 begonnen hat. Erwerb und Betrieb von Rheinschiffen. Einzelprokura wurde erteilt an Peter Leuzinger, von Mollis, in Basel. St. Alban-Vorstadt 16 (bei Conto G.m.b.H.).

16. Mai 1963. Technische Beihilfe.

Knoll International A.G., in Basel, Leistung technischer Beihilfe usw. (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1961, Seite 2423). Zum Direktor wurde ernannt: Fred Heinrich Ruf, von Murgenthal, in Arlesheim. Er führt Einzelunterschrift.

16. Mai 1963. Vermögensverwaltung.

Inter-Design A.G., in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1961, Seite 492). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Peter Gloor und Walter Michael Eggenberger ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Elisabeth gen. Bettie Guldenfels, von und in Basel. Sie führt Einzelunterschrift.

16. Mai 1963.

Kunst und Antiquitäten A.G., in Basel (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1961, Seite 3401). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Jacques Engeli, von Sulgen, und Jean-Pierre Weber, von Peseux, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Zum Präsidenten wurde gewählt das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Rolf Frei. Er zeichnet nun ebenfalls zu zweien. Prokura wurde erteilt an Gottfried Senn, von Unterkulm, in Allschwil. Er zeichnet zu zweien.

16. Mai 1963. Rohrtabak usw.

Tofitra Trading Company G.m.b.H., in Basel (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1962, Seite 474). Neues Domizil: Malzgasse 30 (bei Dr. H. Schultheiss).

16. Mai 1963.

Zollagentur Oeschger A.G., in Basel (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2475). In der Generalversammlung vom 10. Mai 1963 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 90 000 wurde durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 240 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Hiervon sind nun Fr. 224 000 liberiert. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 40 000 durch Verrechnung und Fr. 27 000 aus freien Reserven liberiert. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Paul Lachat, von Asuel, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

15. Mai 1963. Kiosk. Röslly Balmer-Beetschen, in Allschwil, Kiosk Kirche (Zeitungen, Bücher, Schokolade, Getränke, Rauchwaren) (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1962, Seite 2328). Die Firmainhaberin Röslly Balmer-Beetschen und ihr Ehemann Hans Rudolf Balmer haben vertragliche Gütertrennung vereinbart.

15. Mai 1963. Autotransporte.

Karl Weinger, in Reinach, Autotransporte (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1958, Seite 147). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Mai 1963. Kochherde, Tankbau, Schlosserei.

Hans Rudin, in Titterten. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Rudin-Voegelin, von Arboldswil, in Titterten. Kochherdbau, Tankbau und Schlosserei. Reigoldswilerstrasse.

17. Mai 1963. Immobilien usw.

Immobils A.G., in Arlesheim, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1960, Seite 1447). Aus dem Verwaltungsrat ist Eduard Klausler infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Ernst Tanner, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Zürich. Er zeichnet zu zweien. Peter Schmid, bisher Prokurist, wurde zum Geschäftsführer ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hubert Seinige, von Uster, in Zollikoberg, Gemeinde Zollikon.

17. Mai 1963. Papier, Textilgewebe usw.

Stiller A.G., in Eptingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. April 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verarbeitung von Papier, Metallfolien und Textilgeweben sowie die Ausrüstung von Materialien aller Art und den Handel mit diesen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hiervon sind Fr. 25 000 liberiert. Gemäss Apportvertrag vom 30. April 1963 übernimmt die Gesellschaft von einem Aktionär verschiedene Messer und Motoren für die Papierverarbeitung sowie Burcaumobiliar und dessen Kundschaft zum Preise von Fr. 8000, der dafür 16 zur Hälfte liberierte Aktien zu Fr. 1000 erhält. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus zwei oder mehreren Mitgliedern gehören an: Peter Schweizer, von und in Basel, Präsident; Albert Johann Stiller, österreichischer Staatsangehöriger, in Muttenz; Lilly Stiller-Stäubli, von Magden (Aargau) in Muttenz. Der Präsident und Albert Stiller zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Schmidgasse 59.

17. Mai 1963. Hoch- und Tiefbau.

Th. Christen A.G., in Waldenburg, Betrieb eines Bauunternehmens für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1149). Die Prokura des Kurt Roth-Dettwiler ist erloschen.

17. Mai 1963.

Maschinenfabrik Ruegger & Co. A.G. (Ateliers de constructions mécaniques Ruegger & Co. S.A.) (Stabilimento di costruzione Ruegger & Co. S.A.) (The Ruegger & Co. Engineering Works Ltd.), bisher in Basel (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1962, Seite 3669). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. März 1963 wurde der Sitz nach Pratteln verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation, Montage und den Vertrieb von Kranen, Hebezeugen und verwandten Pro-

dukten der Maschinenindustrie sowie den Handel mit diesen Artikeln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Juni 1918 und wurden letztmals am 7. Dezember 1962 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 7 Mitgliedern, zurzeit aus: Dr. Rolf Isler, Advokat, von Wohlen (Aargau), in Bottmingen, Präsident; Dr. James Emil Haefely, von und in Basel; Dr. Manfred Schilt, von und in Frauenfeld, und Werner Ligginstorfer, von Zürich, in Luzern. Direktor ist Walter Troxler, von Sursee, in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Prokuristen sind: Hans Zuber, von Matzdorf, nun in Basel, und Robert Frutiger, von Innertkirchen, in Reinach (Basel-Landschaft); diese zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich, und sind auch zur Veräusserung und Belastung von Liegenschaften berechtigt. Domizil: Muttenerstrasse 171.

St. Gallen - St. Gall - San Gallo

16. Mai 1963.

Hebag, Aktiengesellschaft für rationelles Bauen, in Tübach, Entwicklung und Auswertung neuer Baumethoden usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1963, Seite 1362). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Hanselmann, von Sennwald, in Rorschach.

16. Mai 1963.

Benedict-Sprach- und Handelsschule St. Gallen W. Keller, in St. Gallen, Sprach- und Handelsschule (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1956, Seite 36). Die Firma lautet jetzt: Benedict-Arztgehilfinnen-, Sprach- und Handelsschule St. Gallen W. Keller. Geschäftsnatur: Arztgehilfinnen-, Sprach- und Handelsschule. Geschäftsdomizil: St. Leonhardstrasse 35.

16. Mai 1963. Papeterie-, Rauch- und Spielwaren.

Frieda Dünner, in Rebsen, Verkauf von Papeterie-, Rauch- und Spielwaren (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1960, Seite 540). Die Inhaberin heisst infolge Verheiratung Frieda Bruckmaier-Dünner und bleibt Bürgerin von Dünnershausen (Thurgau).

16. Mai 1963. Wein, Restaurant, Comestibles.

Jaime Oliveras, in Rapperswil, Weinhandlung, Betrieb eines Restaurants, Handel mit Comestibles (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1957, Seite 379). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Rapperswil.

16. Mai 1963. Revisionen, Treuhandgeschäfte usw.

Hugo Wehrli, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hugo Wehrli, von und in St. Gallen. Revisions- und Treuhandbüro. Peter und Paulstrasse 16.

16. Mai 1963.

Café-Conditoirei Centrum H. R. Rohrer, in Ebnat. Inhaber der Firma ist Hans Ruedi Rohrer-Gröbli, von Bolligen (Bern), in Ebnat. Café-Conditoirei. Gill.

16. Mai 1963. Käserei, Schweinemast.

Niklaus Lötscher, in Niederhelfenschwil. Inhaber der Firma ist Niklaus Lötscher, von Sempach und Geunsee, in Niederhelfenschwil. Käserei, Schweinemast. Dorf.

16. Mai 1963. Käserei, Schweinemast.

Jakob Alkwegg, in Trungen, Gemeinde Bronschhofen, Käserei und Schweinemasterei (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1930, Seite 145). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Mai 1963. Camionnage usw.

Guyer & Co. A.-G., in St. Gallen, Betrieb einer Camionnage-Unternehmung sowie eines Fuhrhalterei-, Möbeltransport-, Speditions-, Kommissions- und Lagergeschäftes usw. (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1963, Seite 1430). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1963 wurden die Statuten neu gefasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen haben dadurch folgende Änderungen erfahren. Die Firma lautet nun: Guyer & Co. AG. und der Geschäftszweck: Betrieb einer Camionnage-Unternehmung sowie eines Transport-, Speditions-, Kommissions- und Lagergeschäftes. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

17. Mai 1963.

Eduard Gallusser Aktiengesellschaft, Gerberei, in Berneck (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1945, Seite 79). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Joachim Gallusser und Klaus Gallusser, beide von und in Berneck.

17. Mai 1963. Vogel- und Tierhandlung.

Karl Künzler, in St. Margrethen, Näherei (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1961, Seite 678). Jetztige Geschäftsnatur: Vogel- und Tierhandlung. Einzelprokura wurde erteilt an Elsy Künzler-Höchner, von St. Margrethen (Sankt Gallen), in Heerbrugg, Gemeinde Au. Geschäftsdomizil: Wasenstrasse 28.

17. Mai 1963.

Max Dünner-Fischer, Lebensmittel, in Rorschach (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1954, Seite 2319). Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 21.

17. Mai 1963.

Häusler, Büromaschinen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1957, Seite 864). Neues Geschäftsdomizil: Tigerbergstrasse 7.

17. Mai 1963.

A. Simon Somy Oelöfen, in Rorschach. Handel mit Oefen und Zubehör (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1960, Seite 2244). Die Firma hat ihren Sitz nach Goldach verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Geschäftsdomizil: Sulzstrasse 25.

17. Mai 1963. Schneiderei.

Müller Mass, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Fritz Müller-Enz, von Rohrbach (Bern), in St. Gallen. Herren- und Damenmassschneiderei. Poststrasse 4.

17. Mai 1963. Viehhandel.

E. Walliser, in Mosnang. Inhaber der Firma ist Eduard Walliser, von und in Mosnang. Viehhandel. Nettenberg.

17. Mai 1963. Hobelbänke, Werkzeuge usw.

Otto Kuster, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Otto Kuster, von Eschenbach (St. Gallen), in Schmerikon. Herstellung von Hobelbänken, Werkbänken und Holzwaren sowie Handel mit Werkzeugen. Brücke.

17. Mai 1963.

Hans Künzler, Platz-Garage, in St. Margrethen. Garage, Carrosserie, Werkstätte (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1936, Seite 2772). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

17. Mai 1963.

Ulrich Forrer-Enkerli, Privatpension Rösliwies, in Wildhaus (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1985, Seite 2188). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. Mai 1963. Spezereien.

Anna Meli, in Sevelen, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1951, Seite 2968). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Mai 1963. Taxi, Vulkanisieranstalt.

Ernst Wegmann, in Oberuzwil, Taxameter und Vulkanisieranstalt (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1938, Seite 2816). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

16. Mai 1963. Liegenschaften usw.

Tinusana A.G., in St. Moritz. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. April 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Liegenschaften sowie die Ausführung von eventuell damit verbundenen Hoch- und Tiefbauten. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Gruvag A.G.», in Zürich, die Parzelle Nr. 1681, Plan Bl. 3, Tinus, Grundbuchblatt Nr. 94, Grundbuch St. Moritz, im Ausmasse von 762 m² zum Preise von Fr. 126 500 zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Michel Meyer, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Heinz Cattani, von Engelberg, in St. Moritz. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. H. Cattani, Rechtsanwalt.

16. Mai 1963. Operationen finanziarie.

Langarus A.G., in Roveredo, operationen finanziarie (FUSC. del 15 gennaio 1963, N° 11, pagina 129). Rosanna Banfi non è più amministratrice unica; la sua firma è estinta. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto dal Dr. Ugo Primavesi, da Lugano, in Gentilino, presidente, e Ignio Rezzonico, da ed in Balerna, membro, ambedue con firma collettiva. Lino Longhi, cittadino italiano, in Milano, è nominato procuratore con diritto di firma individuale.

16. Mai 1963. Operationen finanziarie.

Konzzar A.G., in Roveredo, operationen finanziarie (FUSC. del 15 gennaio 1963, N° 11, pagina 128). Rosanna Banfi non è più amministratrice unica; la sua firma è estinta. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da Rino Pessina, da Gentilino, in Lugano, presidente, e Ignio Rezzonico, da ed in Balerna, membro, ambedue con firma collettiva. Rolando Zanotto, cittadino italiano, in Milano, è nominato procuratore con diritto di firma individuale.

16. Mai 1963. Operationen finanziarie.

Regianus A.G., in Roveredo, operationen finanziarie (FUSC. del 20 dicembre 1962, N° 298, pagina 3671). Rosanna Banfi non è più amministratrice unica; la sua firma è estinta. Ignio Rezzonico, da ed in Balerna, è ora amministratore unico con firma individuale. Il Dr. Carlo Pensa, cittadino italiano, in Busto Arsizio, è nominato procuratore con diritto di firma individuale.

16. Mai 1963. Brenn- und Treibstoffe, Lebensmittel usw.

Bürke & Co. A.-G., Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3685), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 21. März 1963 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Import von und den Gross- und Detailhandel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen, Motorenölen und Waren ähnlicher Art sowie den Import von und den Grosshandel mit Lebens- und Genussmitteln und Weinen.

16. Mai 1963. Gärtnerei.

Otto Montigel's Erben, in Chur, Handelsgärtnerei und Blumengeschäft (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1951, Seite 312). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Erica Montigel aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rudolf Montigel, von und in Chur, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet: **Otto Montigel's Erben, Inh. Rudolf Montigel**.

16. Mai 1963. Partecipazioni, ecc.

Manites A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti in data 14 maggio 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

16. Mai 1963. Partecipazioni, ecc.

Masoim A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti in data 14 maggio 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

16. Mai 1963.

Fimve Finanz A.G., in Grono. Con atto pubblico e statuti in data 11 maggio 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese industriali, commerciali, finanziarie ed immobiliari; l'amministrazione fiduciaria di titoli e valori per conto di terzi; la compra e vendita e l'amministrazione di beni mobiliari e immobiliari, come pure ogni operazione finanziaria, commerciale ed industriale atta al conseguimento dello scopo sociale. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un solo amministratore che è Carlo Sganzi, da Vira Gambarogno, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Guido Tognola.

16. Mai 1963. Partecipazioni, ecc.

Damasa S.A., in Grono. Con atto pubblico e statuti in data 11 maggio 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese industriali, commerciali, finanziarie ed

immobiliari; l'amministrazione fiduciaria di titoli e valori per conto di terzi; la compra e vendita e l'amministrazione di beni mobiliari ed immobiliari, come pure ogni operazione finanziaria, commerciale ed industriale atta al conseguimento dello scopo sociale. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è fissato nella somma di Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio d'amministrazione che si compone da uno a cinque membri, attualmente da un solo amministratore che è Bruno Rezzonico, da ed in Castagnola, con firma individuale. Recapito: c/o Guido Tognola.

16. Mai 1963. Liegenschaften usw.

Gianuus S.A., in Zuoz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten. Sie kann sich auch an anderen Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Luis V. Wieser, von Tarasp, in Zuoz. Domizil: c/o Dr. Luis Wieser.

16. Mai 1963. Liegenschaften usw.

Drosa S.A., in Zuoz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten. Sie kann sich insbesondere auch an anderen Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Luis V. Wieser, von Tarasp, in Zuoz. Domizil: c/o Dr. Luis Wieser.

16. Mai 1963.

A.G. für Architektur und Bau, in Zuoz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von architektonischen Arbeiten, Bauaufträgen sowie von allen Arbeiten, die mit dem Bauwesen in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, Liegenschaften und andere Vermögenswerte zu erwerben, verwalten und veräussern. Sie kann sich insbesondere auch an anderen Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief an deren, letztbekannte Adresse erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Luis V. Wieser, von Tarasp, in Zuoz. Domizil: c/o Dr. Luis Wieser.

Aargau - Argovie - Argovia

15. Mai 1963.

Radio Gauch, in Suhr, Verkauf von und Reparaturen an Radio- und Fernsehapparaten, Tonaufnahme- und -wiedergabegeräten, Plattenspielern und Autoradios, in Konkurs (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1961, Seite 3626). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1963.

Milchgenossenschaft Aarburg, in Aarburg (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2414). Der Vizepräsident Karl Leuenberger ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Sodann ist der bisherige Präsident und Kassier Walter Christen-Lüscher nur noch Kassier. Präsident ist nun der bisherige Beisitzer Werner Wüthrich-Hess, von Trub (Bern), in Aarburg, und Vizepräsident, der bisherige Aktuar Samuel Hochuli-Hottiger. Neu wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt: Ferdinand Heiniger, von Eriswil (Bern), in Aarburg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

15. Mai 1963.

Käsergesellschaft Beinwil b.M., in Beinwil (Freiamt) (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3153). Der Vizepräsident Hans Sachs-Sachs und der Aktuar Wilhelm Weber-Burkart sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Alois Hodel, von und in Beinwil (Freiamt). Aktuar ist nun der bisherige Beisitzer Josef Villiger-Bättig, von und in Beinwil (Freiamt). Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

15. Mai 1963.

Milchgenossenschaft Leibstadt, in Leibstadt (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1961, Seite 930). Der Präsident Josef Blülle, geb. 1926, der Vizepräsident Siegfried Vögeli und der Kassier Fridolin Binkert sind aus der Verwaltung ausgeschieden, womit ihre Unterschriften erloschen sind. Der bisherige Aktuar Otto Haus-Gärtner ist nun Kassier. Neu wurden gewählt: Alfred Sutter-Schweri, von Böttstein, in Leibstadt, als Präsident; Karl Keller-Vögeli, von Full-Reuenthal, in Leibstadt, als Vizepräsident, und Rudolf Frey-Grimm, von Gontenschwil, in Leibstadt, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

15. Mai 1963. Bauten, Liegenschaften.

SOMAG AG Aarau, in Aarau, Erstellung von Bauten, Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften aller Art (SHAB. Nr. I vom 3. Januar 1957, Seite 3). Kurt Sommerhalder ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied der Verwaltung gewählt worden Theo Gyssler, von und in Aarau. Er führt Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Rohrerstrasse 20.

15. Mai 1963. Fernlehre (Lochkarten und automatische Datenverarbeitung) usw.

IFI-Aktiengesellschaft, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Verkauf von Fernlehren, insbesondere für Lochkarten und automatische Datenverarbeitung und verwandte Gebiete. Im Rahmen ihrer Zweckbestimmung kann die Gesellschaft auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Mai 1963 von der «Aktiengesellschaft für Photo-Elektronik», in Niederrohrdorf, 1000 Stück Fernlehre «adv 2000» für automatische Datenverarbeitung zu je

12 Hefen zum Preise von Fr. 100 000, welcher Betrag voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Urs Christen, von Rumendingen (Bern), in Hombrechtikon (Zürich), als Präsident, und Walter Reuter, von Dietikon, in Niederrohrdorf, als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Badstrasse 15.

16. Mai 1963. Chemische Produkte.

Max Weber, in Menziken. Inhaber dieser Firma ist Max Weber-Lischer, von und in Menziken. Handel mit chemischen Produkten. Gartenstrasse 811.

17. Mai 1963.

Vielzuchtgenossenschaft Oftringen und Umgehung, in Oftringen (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1959, Seite 1358). Fritz Gerhard, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Fritz Götschmann-Hofer, von Rüschegg (Bern), in Strengelbach. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

17. Mai 1963.

«Blitz»-Batterie-Aktiengesellschaft, in Brugg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. April 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fertigung von Batterien aller Art in eigener Regie oder im Lohnauftragsverfahren, sowie den Handel mit Batterien aller Art und Autozugehör aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, kann die Einberufung zur Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. jur. Theodor Nenhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Bundesrepublik Deutschland), als Präsident; Werner Müller, von und in Brugg, als Vizepräsident, und Ernst Suter, von Kolliken, in Niederlenz, als Mitglied. Der Verwaltungsratspräsident Dr. jur. Theodor Nenhaus führt Einzelunterschrift, während die beiden übrigen Mitglieder der Verwaltung, Werner Müller (Vizepräsident) und Ernst Suter Kollektivunterschrift zu zweien führen. Direktor mit Einzelunterschrift ist Rolf Rüther, Angehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Thalwil (Zürich). Bahnhofstrasse 21 (Geschäftsadresse).

17. Mai 1963.

Immobilien-Gesellschaft Limar, in Wettingen. Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art, vorwiegend im Kanton Aargau. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1482). Das Mitglied Eduard Klausner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu ist als kollektiv zu zweien unterschrittsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Ernst Tanner, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Zürich. Peter Schmid ist zum Geschäftsführer ernannt worden und führt anstelle der bisherigen Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Im weiteren ist Kollektivprokura erteilt worden an Hubert Seininge, von Uster (Zürich), in Zollikon-Zollikerberg.

17. Mai 1963. Papeterie- und Bureaubedarfartikel, Lese- und Notenständer.
E. Stücheli, in Rohr. Fabrikation von und Handel mit Papeterie- und Bureaubedarfartikeln unter der Bezeichnung Card-Fix (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1963, Seite 142). Die Firma wird jetzt geschrieben: Edwin Stücheli. Weiterer Geschäftszweig: Fabrikation von und Handel mit Lese- und Notenständern, Marke «Siesta».

17. Mai 1963. Restaurant.

H. Pfaffen-Arnold, in Lenzburg. Restaurant «Zur Warteck» (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1956, Seite 3085). Neue Geschäftsadresse (infolge behördlicher Neuenummerierung): Bahnhofstrasse 33.

17. Mai 1963.

Gehr. Häfeli Baugeschäft Klingnau, in Klingnau. Unter dieser Firma sind Hans Häfeli, von und in Klingnau, und Ernst Häfeli-Suter, von Klingnau, in Eiken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1962 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbauunternehmungen, Übernahme von Neubauten, Umbauten, Wohn- und Siedlungsbauten sowie Ausführung von Kanalisationen, Fabrik- und Erweiterungsbauten, ferner Handel mit Baumaterialien und Immobilien. Leisberg 603.

17. Mai 1963. Zaunfabrik.

Karl Fröh, bisher in Wallisellen. Pfahl- und Zaunfabrik (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1918, Seite 951). Diese Firma hat ihren Sitz nach Koblenz verlegt und lautet nun: Karl Fröh. Zaunfabrik, Koblenz. Inhaber ist Karl Fröh, von und in Wallisellen. Die Natur des Geschäftes wird nun wie folgt umschrieben: Fabrikation und Verkauf von Einfriedungen in Metall und Holz; Fahnenstangen und Pfählen. Geschäftsadresse: Zuracherstrasse 261.

17. Mai 1963. Hoch- und Tiefbauten.

BPA-Aktiengesellschaft Rheinfelden, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 5. April 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung und Bauausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. jur. Oskar Blättler, von Hergiswil (Nidwalden), in Luzern, als Präsident; Markus Schwander, von und in Luzern, und Friedrich Böck, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 26.

17. Mai 1963.

Möbel-Widmer Fischbach, in Fischbach. Handel mit Möbeln, Teppichen und Vorhängen (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1956, Seite 455). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

17. Mai 1963.

Fran A. Groh Lebensmittel — Rauchwaren Rheinfelden am Tempel, in Rheinfelden. Detailhandel mit Kolonialwaren und Rauchwaren (SHAB. Nr. 61 vom 17. März 1960, Seite 876). Die Firmainhaberin hat mit ihrem Ehemann Wilhelm Grob-Winkler durch Ehevertrag vom 9. März 1963 Gütertrennung vereinbart.

Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona

17 maggio 1963. Ristorante.

Aimone Lueta, in Bellinzona, ristorante (FUSC. del 7 gennaio 1932, N° 4, pagina 40). Ditta radiata per decesso della titolare e cessazione dell'attività.

17 maggio 1963. Ristorante-bar.

Aimone Alia, in Bellinzona. Titolare è Alba Aimone nata Trezzini, da e in Bellinzona, autorizzata dal marito Clelio Aimone. Esercizio di ristorante-bar, all'insegna «Ristorante-Bar Lucia». Via Gottardo, stabile Cremonini.

17 maggio 1963. Pastificio, coloniali, ecc.

Eredi Luigi Pellandini, in Bellinzona, pastificio, coloniali, prestino, acque minerali, ecc. (FUSC. del 29 novembre 1915, N° 280, pagina 2952). La società è sciolta a far tempo dal 31 gennaio 1963. La liquidazione essendo terminata, la ditta è radiata. Attivi e passivi vengono assunti in solido dagli associati Claudia e Mario Pellandini, qui sotto singolarmente iscritti.

17 maggio 1963. Acque minerali.

Mario Pellandini, in Bellinzona. Titolare è Mario Pellandini, da Arbedo-Castione, in Bellinzona. Assume, in solido con la ditta Claudia Pellandini, in Bellinzona (qui sotto iscritta), attivi e passivi della società in nome collettivo «Eredi Luigi Pellandini», già in Bellinzona, radiata. Commercio e rappresentanze di acque minerali. Al Molinazzo di Bellinzona.

17 maggio 1963. Pastificio, coloniali.

Claudia Pellandini, in Bellinzona. Titolare è Claudia Pellandini nata Pellandini, da e in Arbedo-Castione, autorizzata dal marito Alberto Pellandini. Assume, in solido con la ditta Mario Pellandini, in Bellinzona (qui sopra iscritta), attivi e passivi della società in nome collettivo «Eredi Luigi Pellandini», già in Bellinzona, radiata. Pastificio e coloniali. Al Molinazzo di Bellinzona.

Ufficio di Lugano

17 maggio 1963. Impianti sanitari.

Sergio Mazzali, a Lugano. Titolare è Sergio Mazzali di Severino, da Cureggia, in Lugano. Impianti sanitari. Via Luigi Canonica 16.

17 maggio 1963. Prodotti di confetteria.

Sandro Vanini S.A., a Caslano, fabbricazione e vendita di prodotti di confetteria (FUSC. del 25 febbraio 1963, N° 45, pagina 573). Con decisione assembleare del 15 maggio 1963 la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 60 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 240 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato. L'attuale capitale sociale è di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

17 maggio 1963. Fiori.

Utrex S.A., a Lugano, importazione, la spedizione di fiori (FUSC. del 26 aprile 1963, N° 96, pagina 1195). La società è cancellata avendo le amministrazioni fiscali dato il loro consenso.

17 maggio 1963.

Flammol Combustibili S.A. (Flammol Brennstoffe A.G.) (Flammol Combustibles S.A.), a Porza (FUSC. del 21 marzo 1955, N° 70, pagina 792). Questa società è cancellata d'ufficio in applicazione dell'art. 89 dell'ORC. (Decisione del Lod. Dipartimento di Giustizia del 25 marzo 1963).

17 maggio 1963. Albergo-ristorante.

Kurt Gartenmann, a Brè, esercizio dell'albergo-ristorante Brè (FUSC. del 20 settembre 1951, N° 219, pagina 2108). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione di attività.

Distretto di Mendrisio

11 aprile 1963. Partecipazioni.

Mech. Ind. Holding A.G., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere nel campo dell'industria meccanica. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 10 aprile 1963. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o studio Maspoli-Nosedà-Pedrazzini, Corso S. Gottardo 35.

17 maggio 1963.

Domo Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 13 maggio 1963. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

17 maggio 1963. Immobili.

Althachimmobil S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile, sia in Svizzera che all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 16 maggio 1963. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

15 mai 1963.

Institut La Villan, à Chesières, commune d'Ollon, société anonyme (FOSC. du 18 avril 1961, page 1088). La présidente du conseil d'administration Jeannine Pahlisch-Auckenthaler est maintenant épouse d'Alfred Félix Blanchut, de Collonges (Valais).

15 mai 1963.

Comptoir Avicole de Bex, à Bex, société anonyme (FOSC. du 9 avril 1962, page 1056). Le capital social de fr. 150 000 est actuellement entièrement libéré. L'administrateur Henri Lavanchy, a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Fernand Guex, de St-Légier-La Chièssaz, à Lausanne; il signera collectivement avec Henri Desarzens, administrateur (déjà inscrit).

16 mai 1963.

Les Grands Hôtels de Leysin S.A., à Leysin (FOSC. du 25 février 1963, page 573). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1963, la société a procédé à l'unification des actions privilégiées A et B. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points soumis et non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 1 773 000 divisé en: 3500 actions privilégiées de fr. 500 chacune privilégiées quant au dividende, au nombre de voix et à la répartition du solde actif en cas de liquidation, 23 000 actions ordinaires de fr. 1 chacune. Les actions sont au porteur. Le conseil d'administration se compose d'au moins trois membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

16 mai 1963. Immeubles.

Les Chavannes, précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 3 avril 1951, page 804). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 mai 1963, la société a décidé de transférer son siège social à Arveves, commune d'Ollon. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat et la vente d'immeubles bâtis ou non bâtis, leur exploitation, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle est propriétaire d'immeubles à Arveves sur Ollon. Les statuts originaux portant la date du 24 janvier 1920 ont été modifiés pour la dernière fois le 26 décembre 1947. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 150 000, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, la convocation peut avoir lieu par avis personnel. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Robert Corthésy, de Brenles, à Arveves. Il engage la société par sa signature individuelle. Domicile: Arveves, commune d'Ollon, chez l'administrateur.

17 mai 1963. Immeubles.

Haliseo S.A., à Ollon. Suivant acte authentique et statuts du 15 mai 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location et la revente de tous immeubles et en particulier la construction sur le terrain qu'elle acquerra sur la commune d'Ollon d'un immeuble de rapport et de ses dépendances; la gestion, l'administration et l'exploitation du dit immeuble; l'aliénation de tout ou partie de cet immeuble par voie de vente, échanges ou apports en société; la location à ses propres actionnaires des appartements existants dans le dit immeuble ou ses dépendances et généralement toutes opérations immobilières, financières ou commerciales se rapportant directement ou indirectement à l'objet social. La société acquerra sur la commune d'Ollon, lieu dit «Grand Hôtel de Villars» de la part de la S.I. Villars Amont S.A., une parcelle de 1534 m², article 21963 du cadastre, folio 309, N° 35, pour le prix global de fr. 325 000. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en mille actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. L'organe de publication de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis individuel à chaque actionnaire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ella Charbon, de Treytorrens, à Etoy, engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: Etude du notaire Roland Favre, à Ollon. Bureaux: chez Adrien Roth, directeur de fiduciaire à Pully, Avenue des Collèges 34.

Bureau de Lausanne

17 mai 1963. Produits cosmétiques, articles en cuir.

W. Degex, à Lausanne, produits cosmétiques et articles en cuir (FOSC. du 28 janvier 1953, page 222). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 mai 1963.

Société Générale pour l'Industrie, succursale de Lausanne (FOSC. du 26 juillet 1962, page 2182), société anonyme avec siège principal à Genève. L'administrateur Edmond Barbey est domicilié à Corsier. Albert de Goumoëns, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur; il signe collectivement à deux pour l'ensemble des établissements de la société.

17 mai 1963. Brûleurs automatiques.

Ing. W. Oertli Aktiengesellschaft, succursale de Lausanne, brûleurs automatiques (FOSC. du 5 mars 1962, page 677), société anonyme avec siège principal à Dubendorf. Georges Gigon, de Fontenais (Berne), à Lausanne, est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale.

17 mai 1963. Garage.

Ed. Cottier et A. Sudheimer, à Lausanne «Garage de Mon-Repos», société en nom collectif (FOSC. du 13 juillet 1960, page 2082). La société est dissoute depuis le 15 novembre 1962. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Garage Mon Repos S.A.», à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 mai 1963.

Garage Mon Repos S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 14 mai 1963. But: l'exploitation d'un garage sis à Lausanne, rue Etraz 14; l'entretien et la réparation de tous véhicules; l'achat, la vente et la représentation de tous véhicules automobiles neufs ou d'occasion; la vente d'essence, d'huiles, de pneumatiques et de tous accessoires. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. La société reprend, selon convention du 14 mai 1963, les actifs et passifs de la société en nom collectif «Ed. Cottier et A. Sudheimer», à Lausanne, accusant, sur la base d'un bilan au 15 novembre 1962, un actif de fr. 260 093.70 (caisse, chèques postaux, débiteurs, automobiles en stock, marchandises, titres, matériel et outillage, mobilier) et un passif de fr. 210 093.70 (fournisseurs, banques, créanciers, débiteurs douteux), soit un actif net de fr. 50 000. Cet apport est accepté pour ce prix et payé par remise aux apporteurs de 50 actions, de fr. 1000, entièrement libérées, de la société. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Ed. Cottier et A. Sudheimer», dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 15 novembre 1962. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Conseil: Edouard Cottier; de Rougemont et Daillens, à Lausanne, président; Alexandre Sudheimer et Guy Sudheimer, les deux de Corsier-sur-Vevay, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux de

Edouard Cottier et Alexandre Sudheimer; l'administrateur Guy Sudheimer n'exerce pas la signature sociale. Bureau: rue Etraz 14 (dans ses locaux).

17 mai 1963. Travaux publics, produits pour artisans et entrepreneurs.

Granito S.A. en liquidation, à Lausanne, produits de quelque nature qu'ils soient employés par tous les artisans et entrepreneurs (FOSC. du 28 octobre 1959, page 2957). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 mai 1963.

Société Immobilière de la Place d'Armes, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 octobre 1953, page 2576). Bureau transféré au Grand-Chêne 8 (en l'étude des notaires Zumstein et Rochat).

17 mai 1963. Appareils et installations électriques.

Charles Maier & Cie, succursale de Lausanne (FOSC. du 27 septembre 1961, page 2809), appareils et installations de distribution électriques, société en commandite avec siège principal à Schaffhouse. Procuration avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société est conférée à Erich Bolli, de Beringen; Dr. ing. Gerhard Büchner, d'Allemagne, et Werner Siegrist, de Rafz, tous trois à Schaffhouse.

17 mai 1963. Enseignes lumineuses.

Neon Electric, Raimondo Ruseoni, à Paudex, enseignes lumineuses (FOSC. du 27 juillet 1960, page 2234). Le domicile particulier du titulaire est à Paudex. La maison a transféré son siège à Lausanne. Route du Pavement 121.

17 mai 1963. Laines, tricotages, etc.

Wollenhof S.A. - Fil d'Ariane, succursale de Lausanne (FOSC. du 30 mars 1962, page 949), laines, tricotages, confections et articles de mode, travaux manuels, société anonyme avec siège principal à Berne. Par suite de mariage, la fondée de procuration Ida Meylan est Ida Verdon-Meylan, de Lausanne et Dompière.

17 mai 1963. Objets de béton.

Gram S.A., à Lausanne, fabrication de tous objets de béton (FOSC. du 26 mars 1959, page 893). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert du siège de la société à Villeneuve (FOSC. du 15 mai 1963, page 1419).

Bureau de Morges

9 mai 1963.

Agence de Publicité et d'Édition Neumann, précédemment à Pully (FOSC. du 17 janvier 1962, page 164). Agence de publicité et d'édition. Le siège de la maison et le domicile du titulaire, Otto Neumann, de Rebeuvelier (Berne), sont transférés à St-Saphorin-sur-Morges. Agence de publicité et d'édition.

Bureau d'Orbe

17 mai 1963. Laiterie, etc.

Félien Grandjean, à Romainmôtier, laiterie, beurre, fromages, vacherins (FOSC. du 13 juin 1940, N° 136, page 1078). Cette raison individuelle est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Vevey

17 mai 1963.

Société anonyme du Grand Hôtel Monney et Beau Séjour au Lac, à Montreux, à Montreux, société dissoute (FOSC. du 11 février 1963, page 420). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

17 mai 1963.

Garage de la Gare Gribi et Leuba S.A., succursale de La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Garage de la Gribi et Leuba S.A.», à Lausanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne le 4 mai 1950 (dernière publication FOSC. du 25 juin 1953, page 1540), a, suivant décision de son conseil d'administration du 9 novembre 1962, créé une succursale à La Tour-de-Peilz pour l'exploitation d'un garage à l'enseigne «Garage de la Riviera». La société a pour but toutes opérations commerciales relevant principalement de la branche automobile; l'exploitation de garage et de tous ateliers de réparations; l'achat, la vente, la location sans chauffeur de voitures automobiles et autres machines; toutes affaires se rapportant au but social. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs Albert Gribi, de Büren (Berne), à Lausanne, président, et René Leuba, de Buttes (Neuchâtel), à Lausanne. Bureau de la succursale: En Merlet, route de St-Maurice 233.

Bureau d'Yverdon

17 mai 1963.

Société de laiterie de Champvent, à Champvent, société coopérative (FOSC. du 27 avril 1959, page 1202). Daniel Chapuis, de Champvent, jusqu'ici membre du comité, a été nommé secrétaire en remplacement de Louis Decrausaz, secrétaire démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

17 mai 1963. Affaires immobilières.

Les Acaelas S.A., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC. du 21 février 1963, page 539). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, cette raison est radiée.

17 mai 1963. Affaires immobilières.

Les Platanes-Yverdon S.A., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC. du 21 février 1963, page 539). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, cette raison est radiée.

17 mai 1963. Affaires immobilières.

Le Mail S.A., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC. du 21 mars 1961, page 812). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, cette raison est radiée.

Wallis - Valais - Vallesse**Bureau Brig**

16. Mai 1963.

Bernhard Guntern, Restaurant Marktplatz, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Guntern, von Baltischieder, in Visp. Betrieb einer Wirtschaft mit Restaurant, Marktplatz.

16. Mai 1963.

Société Suisse des Explosifs, in Glis-Gamsen, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Verkauf von Sprengstoffen (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1962). Paul-René De Wilde, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, Direktor, und Albert de Torrenté, sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Jean Harlé, französischer Staatsangehöriger, in Bois-Guillaume, Seine maritime, Frankreich, und Luc De Wilde, von und in Genf. Es sind ernannt worden: René Pahud, von Ogens (Vaud), in Bex, zum Direktor,

und Jean-Pierre Gilliland, von Combremont-le-Grand (Vaud), in Naters, und Alfred Kronig, von Zermatt und Randa, in Glis, zu Prokuristen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Direktor und die Prokuristen führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Mai 1963. Spenglererei usw.
Imboden, Williner & Co., in Staldbach, Gemeinde Visperterminen, Kollektivgesellschaft, Spenglererei, sanitäre Installationen, mechanische Werkstätte, Handel mit Maschinen aller Art (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1962). In die Gesellschaft sind eingetreten: Hugo Perren, von Zermatt, in Beatenberg, und Raphael Williner, von Embd, in Glis. Zur Vertretung der Gesellschaft mit Einzelunterschrift sind ermächtigt die bisherigen Alex Imboden und Eduard Williner, sowie neu Raphael Williner.

Bureau de St-Maurice

17 mai 1963. Boulangerie-épicerie.
Mme R. Crépin, à Val-d'Illiez. La titulaire est Lydia Crépin née Tornare, épouse autorisée de Raymond, de Troistorrens, à Val-d'Illiez. Boulangerie-épicerie.

17 mai 1963.
Société d'agriculture de Fully, à Fully, société coopérative (FOSC. du 24 février 1949, page 534). Joseph Carron-Boson est démissionnaire; sa signature est radiée. Marcellin Dorsaz-Carron, de et à Fully, jusqu'ici membre, est président. La société est engagée par les signatures collectives du président, ou du vice-président Henri Roduit (inscrit), et du secrétaire Angelin Carron (inscrit).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17. Mai 1963. Horlogerie.
Bähler Frères, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de bracelets en tous genres, articles de bijouterie, et petite mécanique à la marque «Imex», société en nom collectif (FOSC. du 20 décembre 1955, N° 298). La société ajoute à son genres d'affaires: le terminage des boîtes de montres destinées aux bracelets «marquise» de sa fabrication.

Bureau du Locle

17 mai 1963.
Garage du Stand S.A., au Locle (FOSC. du 13 mars 1961, N° 60, page 735). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mai 1963, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Garage du Stand S.A.**, en liquidation, par Henri Badan, de Sullens, à Lausanne (administrateur), nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures de René Ackermann et Gaston Marchand, fondés de pouvoir, sont radiées. Par suite de la nouvelle numérotation de la rue, l'adresse de la société en liquidation est: Le Locle, rue Girardet 27.

Bureau de Neuchâtel

17 mai 1963. Bâtiments.
Pizzera S.A., à Neuchâtel, entreprise générale de bâtiments et travaux publics (FOSC. du 27 mars 1963, N° 72, page 893). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 mai 1963, la société a décidé de porter son capital social de fr. 300 000 à fr. 600 000, par l'émission de 300 actions privilégiées de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 300 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 600 000, divisé en 200 actions ordinaires au porteur de fr. 300 chacune et en 500 actions privilégiées au porteur de fr. 1000 chacune.

17 mai 1963.
Cisac, ehimie des fermentations SA., à Cressier (FOSC. du 1^{er} juin 1960, N° 126, page 1634). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 8 mai 1963, la société a porté son capital de fr. 300 000 à fr. 600 000, par l'émission de 300 actions nouvelles, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Albert Gerber, décédé et Albert Helbling, démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration. Les pouvoirs d'Albert Helbling sont éteints. Fritz Hemund, de Kappelen, à Lyss, et Ernst Wälchli, de Wynigen (Berne) et Metzlerlen (Soleure), à Soleure, ont été nommés membres du conseil d'administration, sans signature.

17 mai 1963. Montres.
Wiser et Cie., précédemment à La Neuveville, terminage d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 30 novembre 1961, N° 281, page 3486). Le siège social est transféré à Neuchâtel. Les associés sont Henri et Gilbert Wiser, de Boécourt, à Neuchâtel. La société a commencé le 1^{er} novembre 1961. Fabrication, achat et vente de montres. Rue des Trois-Portes 33.

Genf - Genève - Ginevra

15 mai 1963.
Gallet-Optique, à Genève, orthoptiste-opticien (FOSC. du 21 février 1962, page 550). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par «Gallet-Optique SA», à Genève.

15 mai 1963.
Gallet-Optique SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 mai 1963. But: exploitation d'un commerce d'orthoptiste-opticien. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Apport en nature: le commerce jusqu'ici exploité sous la raison individuelle «Gallet-Optique», à Genève, selon bilan au 1^{er} décembre 1962, avec un actif de fr. 58 375.35, un passif envers les tiers de 3208 fr., soit un actif net de fr. 55 167.35, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 000, le solde de fr. 6167.35 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Jacques Gallet, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Loeux: 2 Carrefour de Rive.

16 mai 1963. Café-restaurant.
Bernard Besse, à Genève. Chef de la maison: Bernard Besse, dc Bagues (Valais), à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Cheminots», 7, rue des Gares.

16 mai 1963. Epicerie-laiterie.
Madelaine Gandor, à Genève. Chef de la maison: Madeleine-Ginette Gandor, de et à Genève. Epicerie-laiterie et commerce de primeurs, 9, rue de l'Ancien-Port.

16 mai 1963. Alimentation générale.

Mme J. Regad, à Chêne-Bougeries. Chef de la maison: Josiane-Claude-Charlotte Regad née Baumann, de Richterswil (Zurich), à Genève, autorisée par son mari Jean-Pierre Regad dont elle est séparée de biens. Commerce d'alimentation générale. 65, route de Chêne.

16 mai 1963. Articles de mode.
«Delnée» Mme M. Schnitzer, à Genève. Chef de la maison: Madeleine-Berthe Schnitzer née Rappaz, de Saint-Maurice (Valais), à Genève, autorisée par son mari Albert-Siegfried Schnitzer dont elle est séparée de biens. Commerce d'articles de mode et de diverses natures. 26, Grand'Rue.

16 mai 1963.
Société Immobilière Plae des Augustins A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1960, page 303);
Société Immobilière Plae des Augustins B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1960, page 303);
Société Immobilière Lemae D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 décembre 1958, page 3406).

Jacques L'Huillier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Héliane Moradpour, de Berne, à Genève, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouveau domicile: 2, place Neuve, chez Persia SA.

16 mai 1963.
SA des Editions Riad Taha, à Genève (FOSC. du 8 juin 1961, page 1650); Transports.

Jetair SA, à Genève, étude et organisation de transports aériens rationnels, etc. (FOSC. du 12 janvier 1959, page 98); Participations.

Kenmar SA, à Genève, gestion, administration et contrôle de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 30 octobre 1962, page 3117);
Société Immobilière Rive d'Argent, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 avril 1960, page 1051).

Nouveau domicile: 5, rue de la Confédération, chez Arnold Schlaepfer, avocat.

16 mai 1963. Navires.
Alseas Shipping Cy, à Genève, achat, vente, gestion, exploitation, armement et affrètement de navires, etc., société anonyme (FOSC. du 15 mai 1961, page 1387). Administration: Otto Altschuler, de Stein (St-Gall), à Genève, président; Manuel Dami, secrétaire (inscrit); Victor-A. Sloutskis (inscrit) nommé délégué; Erwin Haymann (inscrit), et Guy Amar, de France, à Meyrin, lesquels signent collectivement à deux.

16 mai 1963.
Société Anonyme des Hôtels «Président», à Genève (FOSC. du 3 octobre 1961, page 2863). André Reymond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Cramer, de Zurich, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 mai 1963. Brevets.
Karex SA, à Genève, acquérir des brevets et percevoir les redevances, etc. (FOSC. du 11 janvier 1960, page 87). William Kaufmann (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edith Kaufmann, de Tramelan (Berne), à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Domicile: 16, rue Edouard-Tavan, chez Edith Kaufmann.

16 mai 1963. Machines de bureau.
Remington Rand SA succursale de Genève, à Genève, machines de bureau, etc. (FOSC. du 28 février 1963, page 617), succursale de «Remington Rand AG», à Zurich. Les pouvoirs de Jules Keiser sont radiés.

16 mai 1963. Participations.
Vanio SA, à Genève, administration de participations à toutes entreprises financières, immobilières ou commerciales, etc. (FOSC. du 22 avril 1963, page 1134). Nouvelle adresse: 30, avenue Riant-Parc.

16 mai 1963. Participations.
Properhold SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 6 mai 1963. But: acquisition, vente et gérance de participations, particulièrement à des entreprises appartenant au domaine immobilier; acquisition, vente et administration d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un à cinq membres: Jacques-Ferdinand Mathier, de Lutry (Vaud), à Chêne-Bourg, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 33, rue du Rhône, chez Jean Brunschwig et Noël Maréchal, avocats.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Copa Films S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 C.O. (A.A. 1389)

Genève, le 24 mai 1963.

Le conseil d'administration.

Mister Moses S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 C.O. (A.A. 139°)

Genève, le 24 mai 1963.

Le conseil d'administration.

Banque de Financement S.A., «Finabank», Genève

Bilan au 31 mars 1963			Passif		
Actif	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	5 948 138	06	Engagements en banque à vue	9 628 836	51
Avoirs en banque à vue	36 151 254	05	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	54 196 156	30
Avoirs en banque à terme	1 848 358	08	Créances à terme	18 170 827	19
Effets de change	518 786	95	Autres postes du passif	3 720 740	77
Comptes courants débiteurs en blanc	2 872 145	17	Capital	6 000 000	—
Comptes courants débiteurs gagés	40 270 642	76	Réserve légale	650 000	—
Placements hypothécaires	248 000	—	Réserve extraordinaire	1 200 000	—
Titres et participations	3 695 065	70			
Immeuble	2 000 000	—			
Autres postes de l'actif	14 169	—			
Matériel et mobilier	1	—			
Avals et cautionnements Fr. 26 495 345.25			Avals et cautionnements Fr. 26 495 345.25		
	93 566 560	77		93 566 560	77

Société Générale pour l'Industrie, Genève

Bilan au 31 décembre 1962			Passif		
Actif	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Caisse, virements chèques postaux	144 682	99	Créanciers à vue	1 221 508	54
Avoirs en banque à vue	411 342	48	Créanciers à terme	500 000	—
Avoirs en banque à terme	5 095	85	Emprunt obligataire 3%	5 250 000	—
Comptes-courants débiteurs en blanc	5 160 940	60	Autres postes du passif	6 548 705	81
Reports et avances à court terme	4 632 212	—	Capital-actions	15 000 000	—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 760 685	05	Réserve générale	2 965 000	—
Avances et prêts à terme fixe gagés	666 666	—	Réserve spéciale	1 750 000	—
Avances et prêts en comptes-ert. à des corp. droit public	88 101	54	Provisions pour fluctuation des cours et changes	4 168 980	80
Titres et participations permanentes	22 500 456	81	Pertes et profits reporté	210 727	48
Autres postes de l'actif	3 579 350	19	Bénéfice d'exploitation	1 361 599	83
Comptes d'attente	26 988	95	Cautionnement Fr. 22 000.—		
Cautionnement Fr. 22 000.—					
Engagements Fr. 2 884 960.—					
	38 976 522	46		38 976 522	46

Pertes et profits au 31 décembre 1962			Avoir		
Doit	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Intérêts sur emprunt obligataire 3%	161 062	50	Report de l'exercice précédent	210 727	48
Intérêts débiteurs	20 567	73	Intérêts créanciers	286 444	60
Commissions payées	6 405	35	Commissions encaissées	2 542	40
Administration, direction, personnel	2 602 332	15	Produit du portefeuille titres	1 266 441	48
Contribution aux institutions de prévoyance	249 581	65	Produit brut du bureau technique	4 393 111	04
Frais généraux et frais de bureau	467 671	73	Recettes diverses	184 741	77
Frais divers du bureau technique	817 290	35	Différence sur titres réalisés	1 173 279	25
Impôts et contributions	369 559	15	Coupons périmés	806	40
Amortissements divers	407 375	30			
Provisions diverses	843 921	20			
Bénéfice de l'exercice	1 361 599	83			
Report de l'exercice précédent	210 727	48			
	7 518 094	42		7 518 094	42

Banque industrielle et commerciale de crédit, Genève, 1, rue d'Italie

Bilan au 31 décembre 1962			Passif		
(Avant répartition)					
Actif	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Caisse et compte de chèques postaux	847 083	01	Engagements en banque à vue	63 351	88
Avoirs en banque à vue	1 677 329	71	Engagements en banque à terme	33 961	35
Avoirs en banque à terme	1 500 000	—	Comptes créanciers à vue	4 200 908	84
Effets de change	2 711 869	88	Créanciers à terme	3 752 596	05
Comptes-courants débiteurs:			Livrets de dépôts	3 050 922	56
en blanc	Fr. 579 799.43		Bons de caisse	812 000	—
hypothèques	Fr. 1 626 060.17		Chèques et disposition à court terme	59 803	29
gages divers	Fr. 1 820 766.91	51	Dettes hypothécaires	830 000	—
Avances et prêts à terme fixe:			Autres postes du passif	1 048 474	65
en blanc	Fr. 270 089.95		Capital	2 000 000	—
hypothèques	Fr. 1 331 962.85		Réserve légale	100 000	—
gages divers	Fr. 680 003.20		Bénéfice disponible	189 288	14
Titres	2 282 056	—	Cautionnements Fr. 225 375.75		
Immeubles	288 756	—	Engagements par acérétifs Fr. 9 122.70		
Autres postes de l'actif	2 550 000	—			
	257 585	65			
	16 141 306	76		16 141 306	76

Compte de profits et pertes de l'exercice 1962			Produits		
Charges	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Intérêts débiteurs	153 375	47	Solde précédent	13 733	93
Organes de la banque et personnel	268 989	55	Intérêts créanciers	475 004	07
Contributions aux institutions de prévoyance	13 345	75	Commissions	220 097	43
Frais généraux et frais de bureau	239 739	02	Produits du portefeuille effets	236 212	23
Impôts et taxes	50 225	40	Produit du portefeuille titres	55 349	03
Amortissements et provisions	162 553	—	Produit des immeubles	19 065	50
Bénéfice net:			Divers	58 054	14
Report 1961	Fr. 13 733.93				
Bénéfice 1962	Fr. 175 554.21	14			
	189 288	14			
	1 077 516	33		1 077 516	33

Répartition du bénéfice net:					
Dividende			80 000.—		
Versements aux réserves			100 000.—		
Report à nouveau			9 288.14		
			189 288.14		

Michelis Bank AG., Zürich**Bilanz per 31. Januar 1963**

(nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	11 740 814	51	Bankenkreditoren auf Sicht	213 869	02
Bankendebitoren auf Sicht	6 985 905	16	Bankenkreditoren auf Zeit	1 117 848	60
Bankendebitoren auf Zeit	1 682 098	55	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	20 889 420	29
Wechsel	90 000	—	Kreditoren auf Zeit	1 937 767	34
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	26 464	37	Checks und kurzfristige Dispositionen	13 370	60
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	11 079 007	66	Kassenobligationen	317 000	—
(davon mit hypoth. Deckung Fr. 243 628.50)			Sonstige Passiven	345 398	04
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 333 138	75	Aktienkapital	7 000 000	—
(davon mit hypoth. Deckung Fr. 176 373.95)			Gesetzliche Reserve	180 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	157 970	—	Spezialreserve	700 000	—
Sonstige Aktiven	5 001	—	Gewinnssaldo	385 726	11
Eventualverpflichtungen und -guthaben mit Deckung	Fr. 2 596 397.23		Eventualverpflichtungen und -guthaben mit Deckung	Fr. 2 596 397.23	
Kauttionen usw.	Fr. 520 594.52		Kauttion usw.	Fr. 520 594.52	
	33 100 400	—		33 100 400	—
Aufwand			Ertrag		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	30 737	25	Gewinnvortrag vom Vorjahre	59 319	12
Bankbehörden und Personel	431 868	80	Aktivzinsen	628 389	20
Geschäfts- und Bürokosten	192 818	38	Kommissionsertrag	451 029	27
Steuern und Abgaben	105 453	10	Ertrag des Wechselportefeuilles	97 344	51
Rückstellungen und Abschreibungen	133 738	80	Ertrag der Wertschriften und Beteiligungen	10 181	45
Gewinnsaldo: Vortrag von 1961/62	Fr. 59 319.12		Verschiedene Erträge	54 048	89
Gewinn 1962/63	Fr. 346 376.99				
	405 726	11			
	1 300 342	44		1 300 342	44
Gewinn- und Verlustrechnung pro 1962/63					

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**Sudan****Einfuhrvorschriften**

Das sudanesische Handels-, Industrie- und Versorgungsministerium hat kürzlich eine Pressenotiz Nr. 984 betreffend die Schutzpolitik der Regierung auf dem Gebiete der industriellen Entwicklung des Landes und die sich daraus für den Importhandel ergebenden Folgen veröffentlicht, die wie folgt lautet:

«It is apparent that our country has managed within a short period to erect many factories for the production of a variety of commodities. This tendency for industrial development secured a lot of foreign currency.

Naturally infant local industries cannot compete on equal grounds with foreign industries: the reason being that foreign industries had already by far gained the necessary experience and secured the good reputation and adequate markets for their products.

Therefore the Government finds herself under an obligation to protect infant industries so as to enable them to stand on their feet to face the existing conditions. The Government has done her best to offer all possible help for infant industries to grow, expand and compete with foreign production.

The policy adopted by the Government was the restriction of importing goods that could be produced locally provided that local production satisfies the necessary conditions of good quality, reasonable price and capability of coping with existing demand.

This policy is so flexible that import is sometimes allowed in case the local supply runs short of the effective national demand.

Our local industries have definitely benefited so much from Government protection that some of them now rank in products as equal to the types imported.

The Government now intends to create the congenial atmosphere for effective competition which will no doubt bring about quick improvement and development in the quantity, price and quality of production which will definitely benefit the consumer who sacrificed so much in the past.

The application of the new Customs Duties is considered as a tool to realize these aims.

To execute the above-mentioned new policy, the Ministry of Commerce, Industry & Supply announces that applications for the import of the following commodities may now be submitted:

Soudan**Prescriptions d'importation**

Le ministre du commerce, de l'industrie et du ravitaillement soudanais a publié, récemment, une notice de presse N° 984 sur la politique de protection des importations qu'entend suivre le gouvernement en matière de développement industriel du pays et sur les conséquences qui en résultent pour le commerce d'importation. Cette notice a la teneur suivante:

1. Knitwear

Import is restricted to the value of L.S. 24,000.

Out of this the sum of L.S. 2000 is allocated for the import of fine quality knitwear, to be imported only by established importers. The remainder i.e. L.S. 22,000 is allotted for those who had the proceeds of their camels in Egypt before 1959 i.e. before concluding the Trade Agreement with Egypt, provided that they furnish the necessary documentary evidence.

2. Confectioneries (Sweets)

The sum allocated for the import of sweets is L.S. 4500 to be imported through Cooperative Societies and public national companies. Applications from established importers may also be considered.

3. Soap

The sum allocated for the import of soap is L.S. 10,000, L.S. 5000 of this will be allocated for the import of toilet soap to be imported by Cooperative Societies, L.S. 5000 to be allotted for the import of medicated soap, to be imported by owners of Pharmacies only.

4. Enamelware, Aluminiumware

Amount allocated is L.S. 50,000.

5. Paints

Amount allocated is L.S. 60,000.

6. Footwear

Amount allocated is L.S. 600,000.

7. Mirrors

Amount allocated is L.S. 2000.

8. Cheese

Amount allocated is L.S. 1400 to be imported through co-operative Societies in the following manner:

- a) L.S. 800 for the import of craft cheese in tins;
- b) L.S. 300 for import of rockfort cheese;
- c) L.S. 300 for import of danish blue.

9. Butter

Amount allocated is L.S. 1000 to be imported through the Co-operative Societies in the following manner:

- a) L.S. 500 for import of butter in tins of one pound each.
- b) L.S. 500 for import of butter packed in butter paper of one pound each.

10. Iron and Steel products (Doors and Windows)

Amount allocated is L.S. 20 000.

122. 28. 5. 63.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB; 183 ff. EG z. ZGB)

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks in Tüfers hat die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet über die Erbschaft des

Alois Burri

des Philipp und der Anna-Maria geb. Piller, geb. den 28. Juni 1900, von Alterswil, in Schlossweid, Rechthalten (FR), daselbst gestorben am 11. April 1963. Es ergeht demnach die Aufforderung:

1. an die Gläubiger, inbegriffen die Bürgschaftsgläubiger, und überhaupt an alle, denen fällige oder auch nur eventuelle Ansprüche gegen die Erbschaft zustehen, innert zweieinviertzig Tagen von der ersten Bekanntmachung an ihre Ansprüche geltend zu machen unter Androhung des Ausschlusses im Unterlassungsfall.
2. Die Aufforderung an die Schuldner, ihre Schulden innert derselben Frist anzugeben.

Die Anmeldung der Forderungen und Schulden hat zu erfolgen bis spätestens den 6. Juli 1963 an die Gerichtsschreiberei des Sensebezirks, in Tüfers.

Tüfers, den 20. Mai 1963.

Der Gerichtsschreiber:
G. Nicolet.

Stempel von Memmel

Mammel & Co AG.
Basel
Baumleingasse 6
Tel. 061-24 66 44

Insérer dans la
FOSC. c'est s'assurer le succès.

Verlangen Sie vom
Schweizerischen Handelsamtsblatt
unentgeltliche Zusendung von
Probenummern der



Volks-wirtschaft

REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

Greffre du Tribunal, Neuchâtel

Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de

Edouard Adrien Eimann

fils d'Edouard Adrien et de Mathilde Louise Jacot-Descormes, divorcé, né le 15 octobre 1910, originaire de La Chaux-de-Fonds et Linden (BE), domicilié à Neuchâtel, décédé le 6 mai 1963 à Londres, ayant, à la date du 17 mai 1963 réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au Greffe du Tribunal jusqu'au 30 juin 1963 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2° alinéa, et 590, 1° alinéa) de perdre leur droits contre les héritiers.

Neuchâtel, le 22 mai 1963.

Le greffier du Tribunal:
Zimmermann.

Emprunt 3 3/4 % Canton de Fribourg 1963 de Fr. 15 000 000.-

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt 3 1/2 %, 1948, de Fr. 15 000 000.- arrivant à échéance le 15 juillet 1963.

Modalités de l'emprunt: Intérêt 3 3/4 %, coupons annuels au 15 juillet. Durée de l'emprunt 16 ans, avec faculté pour le Canton de Fribourg de rembourser l'emprunt après 12 ans. Titres de Fr. 1000.- nominal, au porteur. Cotation des titres aux Bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich.

Prix d'émission: 100,25 % plus 0,60 % timbre fédéral sur les obligations.

Délai de conversion: 28 mai au 5 juin 1963, à midi.

Il n'y aura pas de souscription contre espèces.

Le prospectus détaillé et le bulletin de conversion peuvent être obtenus, en Suisse, aux guichets des banques.

Banque de l'Etat de Fribourg
Union des Banques Cantoniales Suisses
Cartel de Banques Suisses

Vitrines, kleine Extraanfertigungen von Etageren, Ladenmöbeln, usw. nach Ihren Spezialwünschen durch unsere leistungsfähige und modernste

Schreinerei- Abteilung

prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

N. Hardegger G.m.b.H.

Etuissfabrik, Musterkoffer, Besteckeinbauten,
Kempterstrasse 5, Zürich 7/32, Tel. (051) 32 67 96.

Vertrieb: K. Herzog AG

1^{er} avis

La compagnie d'assurances soussignée notifie aux tiers intéressés que l'indemnité due à Madame Claire Haldner née Straesle, suite de l'incendie survenu le 2 avril 1963 au chalet, sans numéro de cadastre, sis commune du Grand Saconnex, sur la propriété, 15, chemin de la Charrue, parcelle N° 1814, canton de Genève, a été fixée après expertise

à Fr. 6000.- (six mille francs)

que la compagnie est prête à payer à qui de droit, après l'accomplissement des formalités légales.

Les créanciers hypothécaires qui auraient des inscriptions sur le dit bâtiment devront, s'ils s'y croient fondés, contester par voie de citation en justice le montant de l'indemnité offert dans le délai de 20 jours dès la seconde insertion du présent avis.

Genève, le 28 mai 1963.

The Northern Assurance Co. Ltd.
Direction-Genève
68, rue du Rhône,
Genève.

Gesellschaft der Drahtseilbahn Interlaken-Harder

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 8. Juni 1963, 11 Uhr, im Restaurant Harderkulm, Interlaken.
(Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1962.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis 1962.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 29. Mai 1963 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Mittwoch, den 5. Juni 1963, 12 Uhr, bei der Kantonalbank von Bern in Interlaken, der Banque Cantonale Vaudoise in Lausanne oder bei der Direktion des Unternehmens in Interlaken bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

Emprunt du Canton de Fribourg (Hôpital cantonal) de 1902

121^e tirage des numéros des obligations de 15 fr.

opéré le 15 mai 1963

ensuite du tirage des séries du 16 avril 1963

Les lots supérieurs à 23 francs ont été gagnés par les obligations des séries et numéros ci-dessous désignés

Séries	N°s	Primes	Séries	N°s	Primes	Séries	N°s	Primes	Séries	N°s	Primes	Séries	N°s	Primes	Séries	N°s	Primes
160	36	250	3385	34	250	4687	27	100	6273	47	500	7886	2	250			
1308	26	500	3842	40	100	5156	8	100	6327	23	500	8444	14	500			
1792	49	20000	3943	24	250	5213	43	250	6747	31	100	9586	39	500			
2281	30	500	4008	18	250	5388	24	500	6975	49	100	9994	28	100			
2834	16	100	4288	22	2500	5485	25	250	7390	7	100						
3191	49	500	4326	41	250	5528	15	100	7844	33	100						
3325	26	500	4405	48	250	5632	19	500	7879	35	250						

Les lots de 24 fr. ont été gagnés par les obligations des séries N°s:

9	100	126	160	180	265	323	334	359	394	441	450	603	710	779
799	821	973	992	1013	1024	1039	1127	1192	1240	1308	1343	1372	1375	1406
1440	1504	1585	1598	1599	1603	1650	1656	1682	1690	1711	1766	1789	1792	1949
1977	2064	2115	2125	2170	2193	2281	2289	2347	2392	2455	2510	2523	2529	2633
2553	2577	2582	2681	2774	2787	2834	2904	3037	3065	3077	3133	3191	3211	3246
3301	3325	3366	3367	3385	3458	3465	3481	3527	3580	3627	3638	3723	3731	3736
3754	3761	3771	3803	3832	3841	3842	3877	3891	3896	3943	3958	3990	4008	4023
4055	4148	4288	4292	4326	4402	4405	4414	4478	4642	4687	4737	4744	4747	4759
4761	4769	4818	5050	5156	5192	5209	5213	5255	5275	5327	5334	5388	5428	5433
5485	5528	5565	5632	5839	5881	5884	5901	5904	5905	5928	6034	6060	6085	6095
6115	6273	6285	6296	6327	6315	6409	6133	6503	6556	6561	6605	6671	6709	6740
6747	6748	6858	6957	6967	6975	7096	7119	7150	7171	7190	7239	7346	7390	7398
7428	7412	7475	7571	7647	7662	7678	7738	7752	7756	7774	7822	7834	7844	7850
7879	7886	7918	7918	8001	8021	8055	8057	8149	8185	8208	8214	8321	8324	8367
8375	8429	8434	8439	8441	8492	8581	8733	8779	8804	8860	8958	9063	9105	9115
9130	9149	9234	9281	9296	9356	9467	9575	9580	9586	9590	9593	9630	9638	9691
9739	9751	9770	9771	9780	9815	9822	9895	9993	9994					

Le paiement de ces lots sera effectué dès le 15 août 1963.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles de paiement suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; MM. Hönssler et Cie, Bâle; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds, Lausanne et Nyon; Crédit Suisse, Genève; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Banque Hofmann S.A., Zurich; MM. Boissevain Frères, Amsterdam.

Ont peut s'abonner à la présente liste auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg. L'abonnement pour 3 ans revient à 1 fr. 50 pour la Suisse et à 2 fr. 50 pour l'étranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur compte chèque postal 114 49.

Fribourg, le 15 mai 1963.

Trésorerie de l'Etat de Fribourg.

Schappe AG. in Genf

Einladung zur ordentlichen

Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 11. Juni 1963, 10.45 Uhr, in Genf, Hôtel des Bergues,
Quai des Bergues 33.

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1962 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1962.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1963.

Der Bericht des Verwaltungsrates und die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können ab 31. Mai 1963 eingesehen werden am Sitz der Gesellschaft in Genf, rue de la Corratierie 13, und bei ihrer Zweigniederlassung in Basel, St. Jakobsstrasse 54. Auf Wunsch wird der Jahresbericht, welcher die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung enthält, den Aktionären zugestellt.

Zutrittskarten können bis Mittwoch, den 5. Juni 1963, gegen Hinterlegung der Aktien bei den nachgenannten Stellen bezogen werden:

Schweizerischer Bankverein in Basel
und dessen Geschäftsstellen in der Schweiz
Lombard, Odier & Co. in Genf
Crédit Lyonnais in Genf

A. Sarasin & Co. in Basel
Le Roche & Co. in Basel
Ehinger & Co. in Basel
Schappe AG. in Genf

Der Verwaltungsrat

Zu vermieten in Dietikon (Industriezone) auf Herbst 1963

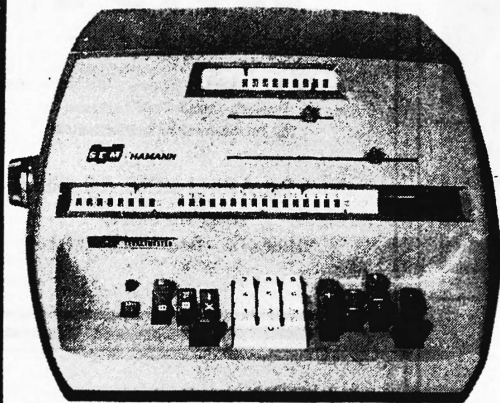
schöne helle Räume für Büro, Lager, Ausstellung, lärm- und geruchlose Fabrikation

Verfügbare Fläche: 1. und 2. Stock à 1000 m² oder Teile davon. Tragkraft: 1000 und 800 kg m². Günstige Zufahrtsmöglichkeit für Lastwagen; Rampe, 2 grosse Warenaufzüge, Personenlift, 5 Gehminuten vom Bahnhof entfernt. Preis: ca. Fr. 50.-/Fr. 55.- pro m².

Interessenten für langfristige Mietverträge bevorzugt. Anfragen sind zu richten unter Chiffre ZL 6629 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -
Insrieren Sie!

Alles spricht für **HAMANN**



Wes alles für Hamann spricht:

- * Hamann-Rechenautomaten weisen trotz niedrigstem Preis den höchsten Ausrüstungsgrad auf. Modelle mit automatischer Multiplikation und Rückübertragung schon ab Fr. 2450.-
- * Vier neue Hamann-Modelle, alle zu konkurrenzlosen Preisen.
- * Das Rechnen mit Hamann ist so einfach wie das Nieder-
- schreiben des Rechenproblems. Kein Zeitverlust durch mühevollen Lernen und Üben, sondern sofort voller Nutzen.
- * Hamann-Rechenautomaten gewährleisten eine bedeutende Lärmverminderung im Büro. Ihr Personal wird Ihnen für Ihre Rücksichtnahme dankbar sein.

Es lohnt sich, noch heute mehr über Hamann zu erfahren.

Hamag-Büromaschinen-AG Rüslikon
Büro Zürich: Schulstrasse 37
Zürich 11/50, Tel. 051/46 43 73

Drahtseilbahn Thunersee-Beatenberg

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Mai 1963 hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1962 eine

Dividende von 4% = Fr. 20.- pro Aktie

auszurichten. Die Auszahlung erfolgt gegen Rückgabe des Coupons Nr. 55 unter Abzug der eidg. Steuern von 30% ab 24. Mai 1963 an den Schaltern

der Kantonalbank von Bern und deren Filiale in Thun und der Spar- und Leihkasse in Bern.

Thun, den 24. Mai 1963.

Der Verwaltungsrat.

Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zur Teilnahme an der

80. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 10. Juni 1963, 16 Uhr, im Stadtcasino, in Basel, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung für das Jahr 1962.
2. Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Statutarische Erneuerungswahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1963.

Namensaktionäre erhalten den Geschäftsbericht und die für die Teilnahme an der Generalversammlung notwendigen Unterlagen direkt an ihre im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt.

Inhaberkonten sind gebeten, bis Donnerstag, den 6. Juni 1963, am Sitz der Gesellschaft, Maltzasse 15, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Basel; beim Schweizerischen Bankverein, Basel, und bei den Herren La Roche & Cie., Basel, gegen schriftlichen Ausweis über den Aktienbesitz, die Zutrittskarten zu beziehen. Bei diesen Stellen ist auch der Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung sowie dem Bericht der Kontrollstelle aufgelegt.

Basel, den 27. Mai 1963.

Der Verwaltungsrat.

Immobilien-Gelbenwald AG., Chiasso

I Signori azionisti sono convocati per

l'assemblea ordinaria e straordinaria

che si terrà mercoledì 5 giugno 1963, alle ore 15.00, nella sede sociale in Chiasso, Corso Sui Gottardo 35.

Ordine del giorno:

- 1° Approvazione del bilancio 1962.
- 2° Nomina del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
- 3° Approvazione del nuovo statuto.
- 4° Acquisto terreni.
- 5° Eventuali.

AG. für Fremdenverkehrswerte Interlaken Interlaken

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für Freitag, den 14. Juni 1963, nachmittags 16 Uhr, im Hotel Europe, Interlaken.

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1962.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtsdauer.
5. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten zu dieser Versammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 5.-14. Juni 1963, mittags, an den Schaltern der

Schweizerischen Bankgesellschaft, Interlaken.

bezogen werden, wo der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung aufliegt.

Interlaken, den 27. Mai 1963.

Der Verwaltungsrat.

Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodentalp AG. Unterterzen

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 8. Juni 1963, 14.30 Uhr, Hotel «Alpina», Tannenbodentalp.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 16. Juni 1962.
2. Jahresrechnung, Geschäfts- und Revisorenbericht pro 1962.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Verschiedenes.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung liegt ab 27. Mai 1963 zur Einsicht auf dem Betriebsbüro in Unterterzen, wo bis zum 7. Juni, 17 Uhr, gegen Ausweis des Aktienbesitzes (Nrn.) der erforderliche Stimmausweis, sowie die Jahresrechnung bezogen, bzw. bestellt werden können.

Am Tage der Generalversammlung können die Aktionäre mit der gültigen Stimmkarte (vorweisen), mit der Luftseilbahn gratis fahren.

Unterterzen, den 24. Mai 1963.

Der Verwaltungsrat.

Kraftwerk Laufenburg in Laufenburg

Aktiendividende pro 1962

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Mai 1963 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1962 auf Fr. 50.- pro Aktie festgesetzt. Demgemäss werden die Coupons Nr. 58 abzüglich des Couponstempels und der Verrechnungssteuer von zusammen 30% mit netto Fr. 35.-

vom 28. Mai 1963 an spesenfrei eingelöst bei:

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu & Co. AG. in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau
der Spar- und Leihkasse in Bern, Bern

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Die Coupons sind unter Beigabe eines arithmetisch geordneten Nummern-Verzeichnisses einzureichen.

Die Direktion.

Compagnie du chemin de fer Lausanne-Ouchy

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 6 juin 1963, à 15 heures (feuille de présence à 14 heures 45), à la Banque Cantonale Vaudoise, salle du conseil général, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que le rapport des contrôleurs pour l'exercice 1962 seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 27 mai 1963. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 27 mai au 5 juin sur présentation des titres, au siège social, 2, avenue J.J. Mercier, gare du Flon, Lausanne.

Le conseil d'administration.

Société des Tramways Lausannois

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

jeudi 6 juin 1963, à 10 heures 30, Banque Cantonale Vaudoise (Salle du Conseil), Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1962.
- 2° Votation sur les conclusions de ces rapports, décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes de leurs mandats.
- 3° Nomination statutaire d'un administrateur-délégué.
- 4° Nomination des trois contrôleurs des comptes et de deux suppléants.
- 5° Modification de la raison sociale de la société.
- 6° Divers.

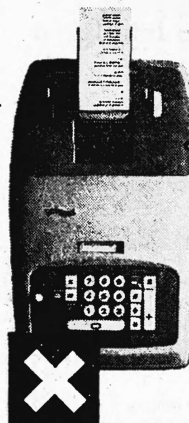
Etablissement de la feuille de présence dès 10 heures.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes, ainsi qu'une note sur la «Modification de la raison sociale de la société», sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, en Prélat, et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées, sur présentation des titres, par la Banque Cantonale Vaudoise (service des titres), à Lausanne, jusqu'au mercredi 5 juin 1963, à 16 heures, dernier délai.

Lausanne, le 27 mai 1963.

Le conseil d'administration.



WALTHER Multa 32

addiert, subtrahiert
(auch unter Null)
mit Speichermöglichkeit
der Ergebnisse
im Gedächtniswerk

Vollautomatische
positive und negative
Multiplikation mit hoher
Rechengeschwindigkeit

Die automatische Rück-
übertragung hält jedes
Produkt und jede Summe
zur Weiterverwendung
bereit (a x b x c)

WALTHER Multa 32
die Zuverlässige

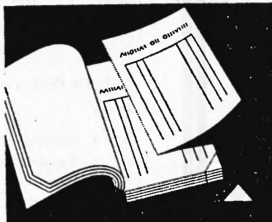
Generalvertretung für die Schweiz:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

stollgiroflex®
Drehstühle

RN

Für das Büro: Rüegg-Naegeli & Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/23 37 07

Oneco-Durchschreibe-Bücher
in allen Papeten erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Das Sparheft

Nr. 76770

ausgestellt von der Bank Leu & Co. AG.,
Zürich, mit einem Guthabensaldo von
Fr. 4127.25 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden
hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Mo-
naten, von heute an gerechnet, an den Schat-
tern der unterzeichneten Bank vorzuweisen;
andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos
erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu & Co. AG.

250 Jahre

LLOYD'S

Vorteilhafte

Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und
Insassen-Unfall-Versicherungen
für Personenwagen und Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1

autorisierte Brokers

Talstrasse 66 - Telefon (051) 27 47 90

Der

SHAB-Leserkreis

- ist kaufkräftig
- Nutzen Sie diese Kaufkraft
- Inserieren Sie!

stollgiroflex

la chaise pivotante de ligne moderne



Giroflex 6625



40 autres
modèles Giroflex
du plus simple
au plus luxueux.

En vente dans
les magasins de
meubles de bureau.
Demandez la liste
des dépositaires
officiels Giroflex.

Albert Stoll, Giroflex
Koblenz / AG

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Prochen
Zürich 25 Tel. 050 32 71 64

Gesucht

Fr. 300 000.-

2. Hypothek, 5 % Zins, auf Geschäftslegen-
schaft in Zürich 4 (Geschäftslage).

Offerten erbeten unter Chiffre N 12346 Z
an Publicitas Zürich.

Gelegentlich

8 Planungstafeln

«Sched-U-Graph» mit Zubehör günstig zu
verkaufen (werden auch einzeln abgegeben).

Aktiengesellschaft CILANDER, Herisau
Tel. (071) 5 15 12

Farbige

Ihre Kunden schätzen den
Kunstdruckkalender „Farbige Schweiz“
mit 13 mehrfarbigen Schweizer
Landschaften. Mit Ihrem
Firmaaufdruck werben Sie damit
diskret und dauernd.

F. Pochon-Jent AG., Buchdruckerei
Effingerstrasse 1, Bern
Telefon (031) 2 12 38 / 2 12 81

Schweiz